**نمونه دعوتنامه**

**از شما دعوت می‌کنیم**

تا نظرات خود را بیان کنید و روایت‌های

دیگران را به زبان مادری خود بشنوید!

ما جلسه‌ای برگزار می‌کنیم که در آن درباره برابری و روابط بین افراد در منطقه ایکس بحث خواهد شد.

در گفتگو درباره نگرش ‌ها، احساس امنیت، تعاملات و مشارکت صحبت خواهد شد.

در این جلسات، دیدگاه‌ ها و تجربیات بدون ذکر نام جمع‌ آوری شده و پیام‌ ها به تصمیم‌ گیرندگان منتقل می‌شود.

اکنون شما این فرصت را دارید که نظر و تأثیر خود را به زبان خودتان بیان کنید:

فنلاندی، عربی، x و x

دعوت می‌شوید که همراه ما باشید و با جسارت تجربیات و افکار خود را با ما در میان بگذارید.

**زمان**: x.x.20xx :ساعت17.00–20.00

**مکان:** ، x، آدرس، شهرداری

برای شرکت‌ کنندگان از ساعت 17–17.30 قهوه/چای و و میان وعده سبک فراهم ارائه می‌شود.

این جلسه/جلسات توسط سازمان(های) x برگزار می‌شود/می‌شوند.

# سؤالات گفتگو

# مشارکت

#  اشکال مختلف مشارکت عبارت ‌اند از:

# مشارکت در زندگی شخصی،

# مشارکت در جامعهٔ اطراف،

# مشارکت در سطح جامعه.

# چگونه مشارکت خود را در هر یک از این اشکال مشارکت توصیف می‌کنید؟

1. آیا احساس می‌کنید که به چندین جامعه یا گروه تعلق دارید؟ به کدام‌ ها و این تعلق و چگونه این احساس را دارید؟
2. آیا در فرآیند تصمیم‌ گیری مشارکت می‌کنید؟ (برای مثال، رأی دادن در انتخابات شهرداری یا پارلمان، یا نامزد شدن در آنها) یا در فعالیت‌ های انجمن ‌ها و سازمان ‌ها شرکت دارید؟
3. آیا در منطقه محل زندگی‌ شما فرصت‌ هایی برای مشارکت و تأثیرگذاری دارید؟ اگر چنین است، این فرصت ‌ها چگونه هستند؟

**نگرش‌ها**

1. آیا خودتان اعتماد یا بی‌اعتمادی را تجربه کرده‌اید یا شاهد آن بوده‌اید؟

– اگر بی ‌اعتمادی را تجربه کرده‌اید، از سوی چه کسانی و نسبت به چه کسانی بوده است؟

1. آیا نسبت به شما پیش ‌داوری وجود دارد؟

چه نوع پیش ‌داوری‌هایی و در چه موقعیت‌ ها، موارد یا مکان‌ هایی؟ (لطفاً مثال بزنید)

**احساس امنیت**

1. آیا تجربه یا مشاهده‌ای داشته‌اید که منطقه یا مکانی در شهر برای شما یا افراد مرتبط با شما ناامن باشد؟ اگر بله، لطفاً توضیح دهید.

2. آیا تجربه یا مشاهده‌ای از تبعیض نسبت به دیگران داشته‌اید؟ (مثلاً در زمینه آموزش، محیط کار، خدمات، رستوران ‌ها، اماکن عمومی و وسایل حمل‌ ونقل و غیره(

3. آیا احساس می‌کنید که به همان شکلی که هستید پذیرفته می‌شوید؟

.4آیا از حقوق خود آگاه هستید؟ اگر بله، می توانید مثال‌هایی بزنید؟

**تعامل اجتماعی**

1. آیا در منطقه محل سکونت شما، افراد متعلق به گروه‌ های مختلف جمعیتی به ‌طور یکنواخت زندگی می‌کنند یا بیشتر متعلق به گروه خاصی هستند؟

 - تمایل شما در مورد ترکیب جمعیتی ساکنان منطقه چیست و چرا؟

1. آیا دوستانی از گروه‌ های جمعیتی مختلف دارید یا فقط از گروه خودتان؟

- اگر فقط از گروه خودتان، این موضوع چه فکر یا احساسی در شما ایجاد می‌کند؟

1. آیا بیشتر اوقات فراغت خود را با اعضای گروه خود می‌گذرانید و به فعالیت ‌های مشترک می ‌پردازید یا با افرادی از پیشینه ‌های مختلف؟

- اگر فقط با اعضای گروه خودتان می باشد، نظر شما درباره این موضوع چیست؟

4. آیا زمانی که به حمایت نیاز دارید آن را دریافت می‌کنید و آیا به دیگران نیز حمایت می‌دهید؟

**پرسش نهایی**

چه اقداماتی باید انجام شود و توسط چه کسانی، تا روابط بین افراد متعلق به گروه‌ های جمعیتی مختلف برای همه بهتر شود؟

**راهنمای برگزاری جلسه آشنایی**

1. **جمع‌ آوری اطلاعات به شکل جلسه گفتگو و به زبان مادری برگزار می‌شود.**

 • ایجاد فضایی تعاملی و امن در جلسه اهمیت دارد، جایی که هر شرکت‌ کننده بتواند تجربیات، مشاهدات و دیدگاه‌های خود را به اشتراک بگذارد.

 • هدف این نیست که حتماً هم عقیده باشیم، بلکه این است که گفتگو سازنده باشد.

 • گفتگو گروه‌ های کوچک حداکثر ۱۲ نفره برگزار می‌ شود.

 • در هر گروه کوچک، یک راهنما و یک منشی برای ثبت مطالب حضور دارند.

 • اگر تعداد شرکت کنندگان بیشتر باشد:

- بهتر است دو راهنما و دو منشی داشته باشیم و گروه ‌ها به گروه‌های کوچک تقسیم شوند، ی

- جلسه دیگری در زمان دیگری برگزار شود.

1. **دستورالعمل برای راهنما**

گفتگو را با تشکر از شرکت ‌کنندگان آغاز کنید.

هدف جلسه را توضیح دهید: فرصتی برای تأثیر گذاری بر تحقق برابری برای همه ساکنان، حذف نژاد پرستی و تبعیض، و زندگی در کنار هم با اعتماد متقابل.

شرکت‌ کنندگان می‌توانند تجربیات، مشاهدات و دیدگاه‌ های خود را بیان کنند و سپس تصمیم‌ گیرندگان (شهرداران، سیاستمداران شهری و غیره) بر اساس اطلاعات ارائه شده، راه‌ هایی برای بهبود روابط پیشنهاد خواهند داد.

همه شرکت‌ کنندگان را تشویق به صحبت کنید، اما به آنها یادآوری کنید که هیچ کس مجبور به پاسخگویی نیست.

تأکید کنید که همه تجربیات، مشاهدات و نظرات محترم هستند و پاسخ درست یا غلطی وجود ندارد.

یادآوری کنید که اطلاعات بدون نام یا هر گونه داده شناسایی‌کننده جمع‌ آوری و به تصمیم ‌گیرندگان گزارش می‌شود.

به برنامه زمانی پایبند باشید تا همه سوالات مطرح شود. گفت ‌وگو شامل چهار موضوع است: مشارکت، نگرش‌ ها، احساس امنیت و تعامل (حدود ۳۰ دقیقه برای هر موضوع).

* اگر شرکت‌ کنندگان در کمتر از نیم ساعت به سؤالات مربوط به یک موضوع پاسخ دادند، به موضوع بعدی بروید یا یک استراحت کوتاه تقریباً 5 دقیقه‌ای برگزار کنید.
* در پایان گفتگو از شرکت‌کنندگان تشکر کنید و اطلاع دهید که علاقه‌ مندان (تعداد محدود: 2-4 نفر) می‌توانند در جلسه‌ای که بعداً برای تصمیم‌ گیرندگان برگزار می ‌شود و نتایج این گفتگو ها در آن بررسی می‌گردد، شرکت کنند.
1. **دستورالعمل برای ثبت‌کننده**
* جدولی دریافت خواهید کرد که سوالات در آن نوشته شده‌اند و می‌توانید یادداشت ‌های خود را مستقیماً در همان جدول ثبت کنید.
* در طول گفتگو می‌توانید یادداشت ‌ها را به زبانی که برای شما راحت ‌تر است بنویسید. پس از گفتگو، یادداشت ‌ها به زبان فنلاندی یا سوئدی پاک ‌نویس می‌شوند.
* تا جایی که فرصت دارید، هر چه می ‌شنوید را یادداشت کنید.
* نگران درست یا نادرست بودن گفته‌ ها نباشید.
* می ‌توانید برخی اطلاعات کلی شرکت ‌کنندگان را نیز یادداشت کنید، مانند اینکه مهاجر هستند یا خیر، اگر هستند از کدام کشور و چه مدت در فنلاند زندگی کرده‌اند (کمتر از 10 سال یا بیش از 10 سال)، تعداد زنان/مردان، جوانان/میانسالان یا سالمندان.

.